

Ulkomaan meriliikenteen kuukausitilasto

Månadsstatistik över utrikes sjöfart

Monthly statistics on international shipping

11 / 2015

ISSN 1795 – 5106 (verkkajulkaisu)
ISSN 1796 – 0479 (SVT)

LIIKENNEVIRASTO
Trafikverket
Finnish Transport Agency

*Suomen virallinen tilasto
Finlands officiella statistik
Official Statistics of Finland*

Liikenne ja matkailu 2015
Transport och turism
Transport and Tourism

**1. ULKOMAAN MERIKULJETUKSET TAVARALAJEITTAIN
UTRIKES SJÖTRANSPORTER EFTER VARUSLAG
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT BY COMMODITY GROUP**

TUONTI - IMPORT - IMPORT

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	11 / 2015			01 - 11 / 2015		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2014-2015Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla - På finska fartyg - On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2014-2015Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	135 202	4,3%	-22,3%	1 635 488	1,4%	-23,5%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	2 782	24,6%	33,4%	43 025	17,6%	39,4%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	27 214	2,1%	-22,8%	360 613	2,2%	9,7%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	21 738	62,7%	3,9%	228 411	60,0%	-8,0%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYIT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	3 172	2,1%	-35,1%	47 877	14,9%	-30,5%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	492 627	56,3%	15,4%	4 520 020	57,7%	4,1%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	109 445	23,7%	-10,6%	1 227 103	26,0%	-13,4%
RAAKAÖLJY - RÅOLJA - Crude oil	425 815	70,5%	-51,1%	7 840 181	73,7%	-13,9%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	681 259	43,3%	44,6%	5 389 114	14,6%	21,7%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	382 535	77,6%	-54,4%	3 638 283	75,4%	-28,9%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	23 742	9,8%	-12,9%	247 077	17,7%	8,1%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	228 275	4,9%	9,1%	2 391 400	5,4%	-9,2%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	339 086	23,9%	-13,0%	3 960 852	19,3%	-5,0%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	14 328	50,1%	22,5%	77 695	48,0%	-40,9%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	642 762	43,5%	5,8%	7 053 875	40,5%	-1,3%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	183 636	13,2%	-14,5%	2 212 095	16,7%	-8,9%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	3 713 618	43,7%	-16,1%	40 873 109	40,7%	-7,0%

VIENTI - EXPORT - EXPORT

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	11 / 2015			01 - 11 / 2015		
	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2014-2015Yhteensä - Summa - Total %	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Suomal. aluksilla På finska fartyg On Finnish vessels %	Muutos - Förändring - change2014-2015Yhteensä - Summa - Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	26 241	0,2%	-22,2%	256 844	1,5%	0,1%
SAHATAVARA - SÄGAT VIRKE - Sawn wood	299 020	2,5%	-11,2%	3 321 960	6,4%	-4,5%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	256 276	0,7%	3,2%	2 620 799	1,2%	2,1%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	633 576	26,3%	-2,8%	7 596 914	26,4%	-1,6%
VANERI,MUUT PUURAAKA- AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	30 196	35,1%	-22,7%	388 461	37,1%	-18,5%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	332 784	17,5%	-45,0%	3 092 034	12,9%	-46,4%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	240 958	21,5%	-12,9%	2 797 692	23,7%	-0,5%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	661 570	17,8%	-9,3%	6 058 477	18,6%	-19,6%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	4 630	0,6%	40,5%	84 114	0,5%	-8,5%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	224 371	3,0%	56,4%	2 071 410	2,9%	18,2%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	216 822	8,8%	-5,9%	2 644 381	6,2%	-2,0%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEBARBEADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	54 565	37,1%	-59,2%	1 452 832	35,2%	-12,6%
VILJA - SPANNMÅL - Cereals	82 758	4,5%	-46,3%	750 549	7,0%	-11,7%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	637 838	48,4%	25,8%	6 413 894	44,4%	15,7%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	70 367	20,0%	-27,6%	1 178 184	19,0%	14,3%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	3 771 972	20,9%	-10,0%	40 728 545	20,7%	-8,0%

1m³ Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m³ - 1m³l = 0,3t (1k-m³ - 1m³f = 0,7t)

1m³ Sahatavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN
UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS

Satama - Hamn Port		11 / 2015			01 - 11 / 2015			Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti -	Vienti -	Yhteensä
								Import %	Export %	- Summa Total %
Rannikko	RAUMA-RAUMO	127 050	304 229	431 279	1 564 686	3 610 512	5 175 198	0,0%	0,0%	0,0%
	NAANTALI-NÄDENDAL	324 641	141 118	465 759	3 479 312	1 570 852	5 050 164	2,0%	-4,5%	-0,1%
	TORNIO-TORNEÅ	174 574	108 596	283 170	1 482 540	1 163 796	2 646 336	-2,1%	9,2%	2,5%
	MERIKARVIA-SASTMOLA	4 754	0	4 754	18 961	0	18 961	17,8%	-100,0%	-15,0%
	POHJANKURU-SKURU	11 713	0	11 713	101 946	0	101 946	4,2%	0	4,2%
	TOLKKINEN-TOLKIS	2 293	0	2 293	59 891	29 230	89 121	48,6%	-32,1%	6,9%
	FÄRJSUND	0	6 203	6 203	0	72 043	72 043	0	124,5%	124,5%
	HANKO-HANGÖ	156 128	185 711	341 839	1 711 984	2 113 112	3 825 096	5,1%	17,5%	11,6%
	TURKU-ÅBO	84 630	109 511	194 141	918 214	1 058 811	1 977 025	-12,8%	-12,0%	-12,4%
	LOVIISA-LOVISA	14 469	58 165	72 634	157 071	456 106	613 177	-14,6%	-33,0%	-29,1%
	FÖRBY	15 369	1 380	16 749	193 236	12 580	205 816	-6,4%	-45,2%	-10,3%
	VAASA-VASA	44 949	17 742	62 691	664 993	174 279	839 272	-35,6%	-21,9%	-33,2%
	RAHJA	18 740	24 481	43 221	142 264	276 781	419 045	3,5%	-17,1%	-11,1%
	HAMINAKOTKA	242 068	756 255	998 323	2 945 583	8 077 930	11 023 513	-21,4%	4,9%	-3,7%
	LÄNGNÄS	82	0	82	1 388	3 235	4 623	100,6%	751,3%	331,2%
	SKÖLDVIK	838 239	630 912	1 469 151	10 039 813	5 874 415	15 914 228	-4,9%	-19,8%	-11,0%
	KRISTIINANKAUPUNKI-KRISTINESTAD	0	0	0	3 830	0	3 830	-98,8%	0	-98,8%
	KOKKOLA-KARLEBY	96 427	326 515	422 942	1 291 268	3 440 045	4 731 313	-6,5%	-43,5%	-36,6%
	PARAINEN-PARGAS	38 600	9 900	48 500	283 673	260 684	544 357	-12,5%	0,0%	-6,9%
	PIETARSAARI-JAKOBSTAD	23 078	47 670	70 748	206 975	517 630	724 605	-38,9%	7,9%	-11,5%
	EURAJOKI-EURAÄMINNE	10 904	4 311	15 215	80 802	63 788	144 590	-25,6%	-32,2%	-28,6%
	KEMIÖ-KIMITO	4 906	1 279	6 185	27 418	58 117	85 535	-12,2%	-15,2%	-14,3%
	KOVERHAR	0	0	0	7 742	12 938	20 680	1 916,1%	128,0%	241,4%
	HELSINKI-HELSINGFORS	465 116	469 349	934 465	5 109 085	5 142 605	10 251 690	1,6%	5,6%	3,6%
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	55 239	87 719	142 958	643 472	1 072 395	1 715 867	12,7%	18,1%	16,0%
	GODBY	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%	-100,0%
	KASKINEN-KASKÖ	25 426	32 987	58 413	412 768	423 983	836 751	-4,8%	-1,4%	-3,1%
	SIPOO/KALKKIRANTA-SIBBO/KALKSTRAND	0	0	0	16 985	0	16 985	32,0%	0	32,0%
	KANTVIK	62 738	12 510	75 248	405 229	106 112	511 341	-11,8%	-5,4%	-10,6%
	PORI-BJÖRNEBORG	170 158	85 120	255 278	1 708 476	1 025 496	2 733 972	-27,2%	3,4%	-18,1%
	LAPPOHJA-LAPPIVIK	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%	-100,0%

2. ULKOMAAN TAVARALIIKENNE SATAMITTAIN
UTRIKES GODSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
INTERNATIONAL SEA TRANSPORT OF GOODS BY PORTS

Satama - Hamn Port		11 / 2015			01 - 11 / 2015			Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
		Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti -	Vienti -	Yhteensä
								Import %	Export %	- Summa Total %
Rannikko	RAAHE-BRAHESTAD	448 303	57 549	505 852	3 966 342	721 735	4 688 077	5,4%	-8,1%	3,1%
	OULU-ULEÅBORG	130 125	130 834	260 959	1 337 958	1 302 844	2 640 802	-2,2%	0,4%	-1,0%
	MAARIANHAMINA-MARIEHAMN	2 136	9 464	11 600	40 858	57 725	98 583	2,6%	24,4%	14,3%
	ECKERÖ	1 326	838	2 164	21 463	13 171	34 634	5,2%	31,3%	13,8%
	KEMI	40 705	82 938	123 643	437 748	953 288	1 391 036	-12,0%	-0,2%	-4,2%
	INKOO-INGÅ	45 918	14 453	60 371	768 582	530 723	1 299 305	-6,8%	9,8%	-0,7%
	SALO	0	0	0	1 175	0	1 175	-67,4%	0	-67,4%
	YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL	3 680 804	3 717 739	7 398 543	40 253 731	40 196 961	80 450 692	-6,5%	-8,1%	-7,3%
Saimaa	VARKAUS	5 098	1 582	6 680	19 954	11 857	31 811	-69,2%	-61,3%	-66,7%
	KUOPIO	3 585	0	3 585	19 350	17 333	36 683	-67,4%	-23,0%	-55,2%
	KITEE	0	3 940	3 940	0	38 037	38 037	0	0,4%	0,4%
	IMATRA-VUOKSI	4 359	13 258	17 617	152 031	122 473	274 504	-42,8%	-8,8%	-31,4%
	RISTIINA	0	0	0	18 805	0	18 805	12,8%	0	12,8%
	SAVONLINNA-NYSLOTT	1 119	0	1 119	21 741	2 854	24 595	-29,0%	-30,2%	-29,1%
	LAPPEENRANTA-VILLMANSTRAND	11 222	4 054	15 276	235 998	20 646	256 644	-18,9%	-24,3%	-19,4%
	JOENSUU	2 492	9 999	12 491	60 002	167 522	227 524	14,6%	35,0%	29,0%
	JOUTSENO	4 939	0	4 939	83 784	0	83 784	-29,2%	0	-29,2%
	SIILINJÄRVI	0	21 400	21 400	7 713	150 862	158 575	103,1%	8,9%	11,4%
	YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL	32 814	54 233	87 047	619 378	531 584	1 150 962	-31,4%	2,4%	-19,1%
	YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL	3 713 618	3 771 972	7 485 590	40 873 109	40 728 545	81 601 654	-7,0%	-8,0%	-7,5%

Luvut sisältävät myös konttien, muiden kuljetusyksiköiden sekä kauttakululiikenteen lastit
 Godset i containrar och i/på andra lastbärare samt transitgods ingår
 Container cargo, cargo in/on other transport units, and transit goods included

**3. KULJETUSVÄLINEIDEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ
Sjötransport av transportfordon mellan Finland och utlandet
CARRIAGE OF VEHICLES AND OTHER TRANSPORT EQUIPMENT BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

TUONTI - IMPORT - IMPORT

Satama Hamn Port	01 - 11 / 2015								
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Muita kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	177	2 101	15 743	188 988	159	371	
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	81 293	3 245	1 326	18 572	737	7 532	12	43	
KOKKOLA-KARLEBY	0	0	0	0	0	0	1	12 021	
LÄNGNÄS	884	1	76	1 252	0	0	1	0	
NAANTALI-NÄDENDAL	8 555	0	50 101	681 434	4 901	47 798	146	12 908	
VAASA-VASA	16 712	202	5 144	84 127	8	81	1 826	71 524	
HAMINAKOTKA	0	0	60	763	4 799	88 113	1 614	34 738	
PORI-BJÖRNEBORG	0	0	0	0	0	0	2	16 140	
RAUMA-RAUMO	0	0	8	222	534	9 572	292	6 538	
TURKU-ÅBO	105 183	1 916	36 479	512 819	9 203	117 945	4 239	41 469	
SKÖLDVIK	0	0	0	0	0	0	5	35 852	
HELSINKI-HELSINGFORS	648 527	11 725	155 722	1 744 234	76 217	1 033 956	3 013	31 748	
OULU-ULEÅBORG	0	0	145	1 558	381	5 147	6 681	181 307	
HANKO-HANGÖ	73	0	22 361	327 692	59 544	952 043	3 201	17 368	
ECKERÖ	64 561	419	1 424	21 463	0	0	0	0	
KEMI	0	0	22	279	20	357	3 811	8 829	
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	925 788	17 508	273 045	3 396 516	172 087	2 451 532	25 003	470 856	
Muutos - Förändring - Change % 2014-2015	3,8%	-11,1%	2,8%	1,2%	0,7%	0,8%	6,9%	85,8%	

VIENTI- EXPORT - EXPORT

Kuljetusvälineiden lasti sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin

Goods in transportmedel ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik

Goods in vehicles and other transport equipment are also included in the port import and export statistics

Satama Hamn Port	01 - 11 / 2015							
	Henkilöautoja Lukum. - Personbilar Antal - Automobiles Number	Linja-autoja Lukum. - Bussar Antl - Buses Number	Kuorma-autoja Lukum. - Lastibilar Antal - Trucks Number	Lastia, t- Last, ton Cargo, tons	Perävaunuja Lukum. - Trailrar Antal - Trailers Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	Muuta kuljetusvälineitä Lukum. - Övriga transportmedel Antal - Other transport equipment Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	22	228	13 395	163 800	0	0
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	81 766	3 247	1 030	6 096	580	1 790	4	21
NAANTALI-NÄDENDAL	9 637	0	39 929	764 525	3 273	46 886	130	10 874
LÄNGNÄS	865	3	201	3 235	0	0	0	0
VAASA-VASA	17 103	215	5 883	111 568	6	70	80	475
HAMINAKOTKA	0	0	48	1 369	6 879	166 838	5 688	196 196
PORI-BJÖRNEBORG	0	0	0	0	0	0	3	19 949
RAUMA-RAUMO	0	0	19	335	1 126	22 711	259	5 373
SKÖLDVIK	0	0	0	0	0	0	38	39 826
TURKU-ÅBO	102 194	1 559	32 645	576 983	12 275	195 551	1 784	30 483
OULU-ULEÅBORG	0	0	36	383	243	3 776	6 511	428 705
HELSINKI-HELSINGFORS	628 453	11 658	163 425	2 029 148	78 023	1 251 531	1 985	21 627
HANKO-HANGÖ	60	0	19 688	314 625	56 674	1 001 398	3 229	65 187
ECKERÖ	63 667	236	1 726	13 171	0	0	0	0
KEMI	0	0	110	2 385	14	309	5 071	336 323
YHTEENSÄ-SUMMA- TOTAL	903 745	16 918	264 762	3 824 051	172 488	2 854 660	24 782	1 155 039
Muutos - Förändring - Change % 2014-2015	3,8%	-11,5%	3,7%	4,9%	-0,1%	1,4%	16,5%	20,1%

**4. KONTTIEN KULJETUKSET MERITSE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ
SJÖTRANSPORT AV CONTAINRAR MELLAN FINLAND OCH UTLANDET
CARRIAGE OF CONTAINERS BY SEA BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Satama Hamn Port	11 / 2015									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
RAAHE-BRAHESTAD	51	18	51	55	1 054	84	135	-37,0%	-35,4%	-36,0%
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	24	578	29	83	1 306	87	116	-9,4%	20,8%	11,5%
TORNIO-TORNEÅ	636	14 903	659	682	14 216	697	1 356	32,9%	28,5%	30,6%
KOKKOLA-KARLEBY	480	9 145	684	284	2 826	450	1 134	11,8%	-35,6%	-13,4%
MAARIHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
VAASA-VASA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HAMINAKOTKA	11 675	70 047	21 861	11 786	255 005	22 007	43 868	-3,2%	-1,0%	-2,1%
RAUMA-RAUMO	6 416	42 167	10 590	5 851	108 947	9 644	20 234	18,5%	-13,0%	1,1%
PORI-BJÖRNEBORG	440	5 006	744	569	10 359	909	1 653	-35,6%	-38,5%	-37,3%
TURKU-ÅBO	25	567	29	61	852	64	93	-50,4%	62,0%	-5,1%
HELSINKI- HELSINGFORS	9 256	121 954	15 719	9 535	144 032	16 616	32 335	-0,1%	16,0%	7,5%
OULU-ULEÅBORG	942	17 406	1 375	1 104	23 745	1 591	2 966	-6,3%	7,6%	0,6%
HANKO-HANGÖ	1 342	21 270	2 469	1 213	20 379	2 078	4 546	0,0%	-16,3%	-8,2%
KEMI	483	2 572	642	455	7 061	682	1 325	-9,6%	2,5%	-3,7%
ECKERÖ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	31 770	305 633	54 853	31 678	589 782	54 908	109 761	1,0%	-0,6%	0,2%

Satama Hamn Port	01 - 11 / 2015									
	Tuonti Lukum. - Import Antal - Import Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Vienti Lukum. - Export Antal - Export Number	Lastia, t - Last, ton Cargo, tons	TEU	Yhteensä Summa Total TEU	Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
								Tuonti Import TEU %	Vienti Export TEU %	Yhteensä Summa Total TEU %
RAAHE-BRAHESTAD	137	265	169	426	4 794	612	781	-82,2%	-71,7%	-74,9%
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	240	5 865	266	631	9 738	656	922	316,4%	257,5%	272,7%
TORNIO-TORNEÅ	6 499	146 580	6 620	8 055	173 231	8 180	14 800	-9,3%	-12,7%	-11,2%
KOKKOLA-KARLEBY	5 048	98 883	6 833	3 196	32 039	4 745	11 578	7,2%	-13,7%	-2,5%
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	7	24	7	7	0	600,0%	600,0%
VAASA-VASA	2	21	3	47	431	71	74	0	-23,7%	-20,4%
HAMINAKOTKA	130 463	941 105	240 470	140 852	3 085 752	259 967	500 437	-8,6%	-5,8%	-7,2%
RAUMA-RAUMO	74 607	459 203	120 027	75 622	1 472 242	121 185	241 212	-2,8%	-5,8%	-4,3%
PORI-BJÖRNEBORG	5 877	58 454	9 762	5 684	93 131	9 659	19 421	-15,6%	-39,8%	-29,6%
TURKU-ÅBO	469	6 833	494	705	10 027	766	1 260	-35,7%	-26,5%	-30,4%
HELSINKI- HELSINGFORS	120 567	1 510 820	204 560	108 967	1 652 683	188 724	393 283	5,9%	6,7%	6,3%
OULU-ULEÅBORG	12 341	164 346	17 224	14 375	324 000	19 052	36 275	16,2%	17,7%	17,0%
HANKO-HANGÖ	14 752	231 850	27 082	13 946	223 589	25 120	52 202	-4,5%	-7,2%	-5,8%
KEMI	6 184	40 815	9 642	6 112	124 688	9 088	18 731	25,3%	20,3%	22,8%
ECKERÖ	0	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	377 186	3 665 040	643 152	378 625	7 206 369	647 831	1 290 983	-2,2%	-2,8%	-2,5%

**5. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY PORTS**

Satama - Hamn Port	11 / 2015			01 - 11 / 2015					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
							Tuonti - Import Import %	Vienti - Export Export %	Yhteensä - Summa Total %
UUSIKAUPUNKI- NYSTAD	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
KOKKOLA-KARLEBY	0	242 176	242 176	0	2 063 959	2 063 959	0	-35,7%	-35,7%
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
RAHJA	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
HAMINAKOTKA	46 091	216 083	262 174	608 207	2 831 607	3 439 814	-42,3%	7,6%	-6,7%
RAUMA-RAUMO	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%	-100,0%
PORI-BJÖRNEBORG	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
TURKU-ÅBO	813	508	1 321	8 102	3 939	12 041	-32,1%	-6,4%	-25,4%
HELSINKI- HELSINGFORS	3 634	1 368	5 002	45 288	24 625	69 913	-41,7%	8,5%	-30,4%
HANKO-HANGÖ	7 907	7 637	15 544	100 803	114 682	215 485	-28,3%	-2,1%	-16,4%
LOVIISA-LOVISA	0	0	0	0	3 191	3 191	0	-60,0%	-60,0%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	58 445	467 772	526 217	762 400	5 042 003	5 804 403	-40,7%	-15,9%	-20,3%

**6. KAUTTAKULKULIIKENNE SUOMEN SATAMIEN KAUTTA TAVARALAJEITTAIN
TRANSITTRAFIK ÖVER FINSKA HAMNAR EFTER VARUSLAG
TRANSIT TRANSPORT VIA FINNISH PORTS BY COMMODITY GROUP**

Tavaralaji - Varuslag Commodity group	11 / 2015			01 - 11 / 2015					
	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Tuonti tonnia - Import ton - Import tons	Vienti tonnia - Export ton - Export tons	Yhteensä tonnia - Summa ton - Total tons	Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
							Tuonti - Import %	Vienti - Export %	Yhteensä - Summa Total %
RAAKAPUU,HAKE - RÅVIRKE,FLIS - Timber	16	16	32	478	16	494	5,3%	0	8,8%
SAHATAVARA - SÅGAT VIRKE - Sawn wood	515	539	1 054	4 822	201 013	205 835	376,5%	29,5%	31,8%
SELLU,PUUHIOKE,JÄTEPAPERI - MASSA,RETURPAPPER - Wood pulp	197	336	533	2 280	74 738	77 018	1 614,3%	-28,6%	-26,6%
PAPERI,KARTONKI - PAPPER,PAPP - Paper	1 843	803	2 646	15 936	273 907	289 843	61,3%	24,9%	26,5%
VANERI,MUUT PUURAAKA-AIN.LEVYTT - PLYWOOD , FANER - Plywood and veneers	0	33	33	271	9 336	9 607	-73,2%	-60,4%	-61,0%
MALMIT,RIKASTEET - MALMER,ANRIKAD MALM - Ores and concentrates	0	242 176	242 176	641	2 068 370	2 069 011	35,8%	-35,7%	-35,7%
METALLIT,METALLITUOTTEET - METALLER,METALLPRODUKTER - Metals and metal manufactures	5 692	694	6 386	76 249	18 912	95 161	-67,3%	-38,3%	-64,0%
ÖLJYTUOTTEET - OLJEPRODUKTER - Oil products	0	7 532	7 532	0	54 789	54 789	-100,0%	34,2%	27,1%
KIVIHILI,KOKSI,POLTTOTURVE - STENKOL,KOKS,BRÄNNTORV - Coal and coke	0	0	0	762	785	1 547	264,6%	0	640,2%
LANNOITTEET - GÖDSELMEDEL - Fertilizers	0	123 606	123 606	1 520	1 072 981	1 074 501	1 281,8%	17,6%	17,8%
KEMIANTEOLLISUUDEN TUOTTEET - KEMIINDUSTRIPRODUKTER - Chemicals	3 825	86 654	90 479	42 582	1 080 641	1 123 223	-17,0%	3,6%	2,6%
RAAKAMINERAALIT,SEMENTTI - OBEARBETADE MINERALER,CEMENT - Crude minerals and cement	269	25	294	8 737	97 441	106 178	126,1%	-37,6%	-33,6%
VILJA - SPANMÅL - Cereals	0	0	0	39	32	71	-89,0%	0	-79,9%
KAPPALETAVARA - STYCKEGODS - General cargo	44 011	4 323	48 334	589 935	71 038	660 973	-37,5%	-16,6%	-35,8%
MUU TAVARA - ANNAT GODS - Other merchandise	2 077	1 035	3 112	18 148	18 004	36 152	-49,7%	74,2%	-22,1%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	58 445	467 772	526 217	762 400	5 042 003	5 804 403	-40,7%	-15,9%	-20,3%

1m³ Raakapuu-Råvirke-Timber = 0,7t

Hake-Flis-Woodchips : 1i-m³ - 1m³i = 0,3t (1k-m³ - 1m³f = 0,7t)

1m³ Sahattua puutavaraa-Sågat virke-Sawn wood = 0,6t

Kauttakulkuliikenne sisältyy myös satamien tuonti- ja vientilukuihin
Transittrafiken ingår även i hamnarnas import- och exportstatistik
Transit transport is also included in the port import and export statistics

**7. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ SATAMITTAIN
 PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET ÖVER ENSKILDA HAMNAR
 PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES BY PORTS**

Satama Hamn Port	11 / 2015			01 - 11 / 2015					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	0	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%
MAARIHAMINA-MARIEHAMN	91 306	93 079	184 385	1 165 531	1 168 804	2 334 335	1,0%	1,3%	1,1%
VAASA-VASA	3 819	4 294	8 113	76 872	80 014	156 886	1,2%	2,9%	2,1%
NAANTALI-NÄDENDAL	5 222	4 537	9 759	70 685	61 306	131 991	8,1%	7,0%	7,6%
LÄNGNÄS	99	145	244	3 094	3 266	6 360	110,6%	53,1%	76,6%
LAPPEENRANTA-VILLMANSTRAND	0	0	0	8 774	8 505	17 279	-9,3%	-2,7%	-6,2%
TURKU-ÅBO	97 278	95 174	192 452	1 263 113	1 254 558	2 517 671	-1,1%	-0,2%	-0,7%
HELSINKI-HELSINGFORS	393 576	375 853	769 429	5 607 412	5 536 491	11 143 903	2,3%	2,3%	2,3%
HAMINA-FREDRIKSHAMN	0	0	0	0	0	0	-100,0%	0	-100,0%
ECKERÖ	30 968	31 439	62 407	447 530	449 212	896 742	4,7%	4,9%	4,8%
HANKO-HANGÖ	0	2	2	26	72	98	-85,6%	3 500,0%	-46,2%
KEMI	0	0	0	1 583	1 466	3 049	217,9%	0	512,2%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	622 268	604 523	1 226 791	8 644 620	8 563 694	17 208 314	1,8%	2,0%	1,9%

**8. MATKUSTAJALIIKENNE SUOMEN JA ULKOMAIDEN VÄLILLÄ MAITTAIN
PASSAGERARTRAFIK MELLAN FINLAND OCH UTLANDET LANDSVIS
PASSENGER TRAFFIC BETWEEN FINLAND AND FOREIGN COUNTRIES**

Maa Land Country	11 / 2015			01 - 11 / 2015					
	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Saapuneet Anlända Arrivals	Lähteneet Avresande Departures	Yhteensä Summa Total	Muutos-Förändring-Change 2014-2015		
							Saapuneet Anlända Arrivals %	Lähteneet Avresande Departures %	Yhteensä Summa Total %
PUOLA-POLEN- POLAND	0	0	0	0	0	0	-100,0%	-100,0%	-100,0%
RUOTSI-SVERIGE- SWEDEN	295 026	298 687	593 713	4 076 791	4 126 929	8 203 720	1,2%	1,5%	1,3%
LATVIA- LETTLAND-LATVIA	0	0	0	1 461	1 461	2 922	0	0	0
KREIKKA- GREKLAND- GREECE	0	0	0	0	133	133	0	0	0
VIRO-ESTLAND- ESTONIA	311 403	296 146	607 549	3 899 720	3 833 410	7 733 130	2,3%	2,2%	2,3%
SAKSA- TYSKLAND- GERMANY	3 854	3 106	6 960	65 728	58 975	124 703	-1,5%	0,3%	-0,6%
VENÄJÄ- RYSSLAND- RUSSIA	11 985	6 584	18 569	160 664	100 783	261 447	-7,5%	-2,6%	-5,7%
Ulk. risteilyalukset- Utl. kryssningsfartyg- Foreign cruise vessels	0	0	0	440 256	442 003	882 259	5,3%	5,7%	5,5%
YHTEENSÄ - SUMMA - TOTAL	622 268	604 523	1 226 791	8 644 620	8 563 694	17 208 314	1,8%	2,0%	1,9%

9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIKENNE
UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS

Satama-Hamn Port		01 - 11 / 2015							
		Kaikkiaan Lukum. - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum. - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Rannikko	NAANTALI-NÄDENDAL	1 069	9 372,3	648	6 361,2	489	3 552,9	317	2 900,2
	RAUMA-RAUMO	961	4 538,0	166	948,6	559	2 197,8	38	132,7
	TORNIO-TORNEÅ	421	1 200,6	77	205,3	349	856,5	73	189,3
	MERIKARVIA-SASTMOLA	8	8,4	4	4,4	8	8,4	4	4,4
	POHJANKURU-SKURU	35	51,0	0	0,0	15	20,7	0	0,0
	TOLKKINEN-TOLKIS	41	43,4	23	15,1	35	35,8	21	12,8
	FÄRJSUND	34	52,3	10	1,2	22	25,9	10	1,2
	TURKU-ÅBO	1 599	39 433,7	1 132	28 700,1	240	728,3	118	144,0
	HANKO-HANGÖ	1 519	9 754,8	195	1 042,3	1 411	9 224,0	151	889,8
	LOVIISA-LOVISA	191	419,5	17	11,1	134	271,2	11	5,6
	FÖRBY	19	74,1	0	0,0	19	74,1	0	0,0
	SKÖLDVIK	792	5 653,4	139	1 987,1	638	4 765,1	119	1 803,7
	VAASA-VASA	502	2 247,9	412	2 016,1	481	2 190,7	408	2 014,0
	LÄNGNÄS	1 452	24 730,2	872	12 308,8	1 195	22 001,6	691	10 409,1
	HAMINAKOTKA	2 166	9 805,0	351	1 750,6	1 511	6 797,9	237	1 161,1
	RAHJA	122	384,5	6	8,2	95	245,9	5	7,1
	KRISTIINANKAUPUNKI- KRISTINESTAD	1	4,3	0	0,0	1	4,3	0	0,0
	ITÄINEN SUOMENLAHTI	13	1,0	13	1,0	13	1,0	13	1,0
	KOKKOLA-KARLEBY	454	1 987,7	46	226,9	317	1 598,3	20	103,3
	PARAINEN-PARGAS	143	159,5	57	54,7	122	141,8	43	43,2
	PIETARSAARI- JAKOBSTAD	148	505,8	9	1,2	74	302,8	5	0,5
	EURAJOKI-EURAÄMINNE	52	68,9	17	16,4	41	55,1	12	11,8
	KEMIÖ-KIMITO	27	37,5	13	9,5	23	29,4	11	8,5
	KOVERHAR	12	32,6	0	0,0	10	30,0	0	0,0
	HOUTSKÄR	1	0,2	1	0,2	1	0,2	1	0,2
	HELSINKI-HELSINGFORS	7 707	104 916,0	2 023	31 303,0	6 823	83 217,8	1 488	17 154,4
	UUSIKAUPUNKI-NYSTAD	546	2 386,3	229	1 550,8	401	1 705,3	166	1 144,8
	KASKINEN-KASKÖ	268	504,2	32	22,3	199	352,2	29	20,3
	SIPOO/KALKKIRANTA- SIBBO/KALKSTRAND	5	6,5	2	2,4	4	5,2	2	2,4
	TEIJO-TYKÖ	1	0,1	0	0,0	1	0,1	0	0,0
	KORPPOO-KORPO	2	0,4	2	0,4	2	0,4	2	0,4
	KANTVIK	108	186,3	27	37,9	94	160,8	21	32,7
	PORI-BJÖRNEBORG	501	1 555,9	60	157,3	387	1 279,4	34	130,0
	NAUVO-NAGU	4	0,8	4	0,8	4	0,8	4	0,8
OULU-ULEÅBORG	409	1 964,7	2	2,2	277	1 394,5	1	1,2	
RAAHE-BRAHESTAD	518	1 525,1	282	1 027,4	423	1 311,2	280	1 016,3	
VESSÖ	3	1,1	3	1,1	3	1,1	3	1,1	
MAARIANHAMINA- MARIEHAMN	3 348	78 380,4	1 827	39 475,4	3 333	78 267,6	1 824	39 431,3	
ECKERÖ	853	3 162,9	0	0,0	852	3 159,2	0	0,0	

9. SATAMIEN ULKOMAAN ALUSLIIKENNE
UTRIKES FARTYGSTRAFIK ÖVER ENSKILDA HAMNAR
ARRIVALS IN FOREIGN TRAFFIC BY PORTS

Satama-Hamn Port		01 - 11 / 2015							
		Kaikkiaan Lukum - I allt Antal - Total Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels Number	1000 netto 1000 net	Suoraan ulkomailta Lukum - Direkt från utlandet Antal - Arrivals in direct traffic Number	1000 netto 1000 net	joista suomalaisia Lukum. - varav finska Antal - Finnish vessels in direct traffic Number	1000 netto 1000 net
Rannikko	INKOO-INGÅ	296	481,6	143	164,6	257	377,5	133	157,3
	KEMI	409	1 848,9	1	1,0	164	581,5	1	1,0
	SALO	10	6,7	10	6,7	7	4,8	7	4,8
	YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL	26 770	307 494,6	8 855	129 423,2	21 034	226 979,0	6 303	78 942,4
Saimaa	VARKAUS	62	44,4	45	27,6	51	33,6	45	27,6
	KUOPIO	44	18,6	24	2,8	37	14,5	24	2,8
	KITEE	25	25,2	1	0,5	13	13,8	0	0,0
	IMATRA-VUOKSI	194	134,6	30	9,5	161	101,6	29	8,3
	RISTIINA	12	6,8	0	0,0	11	6,2	0	0,0
	SAVONLINNA-NYSLOTT	21	16,4	1	0,7	19	13,9	1	0,7
	JOENSUU	85	84,3	3	2,5	51	50,4	3	2,5
	LAPPEENRANTA-VILLMANSTRAND	375	154,8	188	24,3	364	142,6	188	24,3
	JOUTSENO	59	48,7	23	14,2	59	48,7	23	14,2
	SAIMAA MUUT	3	0,2	3	0,2	3	0,2	3	0,2
	SIILINJÄRVI	65	65,4	9	9,6	16	15,9	5	5,1
	YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL	945	599,5	327	91,9	785	441,4	321	85,7
YHTEENSÄ-SUMMA-TOTAL		27 715	308 094,0	9 182	129 515,1	21 819	227 420,4	6 624	79 028,1
Muutos - Förändring - Change % 2014-2015		0,7%	0,0%	-1,0%	-2,5%	-1,4%	-1,5%	0,1%	-2,2%